

POWER FOR  
YOUR WAY  
OF LIFE



PO Box 52 - 1701 SE Loop 304  
Crockett, Texas 75835  
800-657-2445 • 936-544-5641

A Touchstone Energy® Cooperative 

### **Declaración Contra la Discriminación**

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las reglamentaciones y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (U.S. Department of Agriculture, USDA), se prohíbe al USDA, sus agendas, oficinas y empleados, e instituciones que participan o administran los programas del USDA, discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, religion, genera, identidad de genera (incluidas las expresiones de genera), orientación sexual, discapacidad, edad, estado civil, estado familiar/parental, ingresos derivados de un programa de asistencia pOblica, creencias politicas, o reprimendas o represalias por actividades previas sobre derechos civiles, en cualquier programa o actividad llevados a cabo o financiados por el USDA (no todas las bases se aplican a todos los programas). Las fechas limite para la presentación de remedios y denuncias varian segun el programa o el incidente.

Las personas con discapacidades que requieran medios alternativos de comunicacion para obtener informaciOn sobre el programa (por ej., Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje americano de sefias, etc.) deberan comunicarse con la Agenda responsable o con el Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comunicarse con el USDA a traves del Servicio Federal de Transmisiones al (800) 877-8339. Asimismo, se puede disponer de informaciOn del programa en otros idiomas ademas de ingles.

Para presentar una denuncia por discriminacion en el programa, complete el Formulario de denuncias por discriminaciOn en el programa del USDA, AD-3027, que se encuentra en linea en [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), o en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA e incluya en la carta toda la informaciOn solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de denuncias, llame al (866) 632-9992. Envie su formulario connpletado o su carta al USDA por los siguientes medios:

(1) correo: U.S. Department of Agriculture,  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights,  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) fax: (202) 690-7442; o

(3) correo electronico: [proqram.intakeusda.gov](mailto:proqram.intakeusda.gov).

El Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA)